

# Что делать по прибытии в Ной-Изенбург?

## Если у вас нет приглашения или подтверждения пребывания в Ной-Изенбурге

Вам следует обратиться в Центр первичного приема земли Гессен (**Erstaufnahmeeinrichtung des Landes Hessen (ЕАЕН)**), там вас временно разместят и позаботятся о вас. После этого вас перевезут для размещения в Гессене или другой федеральной земле.

Этот центр находится по адресу:

**перекресток der Rödgener Straße и Ecke Lufthansastraße,  
35394 Gießen**

**Ankunftszentrum  
Stolzenmorgen 36  
35394 Gießen**

Подробный план вы можете увидеть по адресу: <https://rp-giessen.hessen.de/sites/rp-giessen.hessen.de/files/Anfahrtsskizze%20Ankunftshalle.pdf>

### Проезд на автобусе:

До центра первичного приема можно добраться на автобусе номер 17 с остановкой "Stolzenmorgen" или номер 1 с остановкой "Sophie-Scholl-Schule".

Проезд на общественном транспорте для граждан Украины бесплатный, в случае проверки достаточно предъявить паспорт гражданина Украины, никакие другие документы не требуются.

## Если вас пригласили в Ной-Изенбург родственники, знакомые

1. Сообщите в **Ратушу Ной-Изенбурга (Rathaus Neu-Isenburg)** по электронной почте: [NeulsenburgHilft@stadt-neu-isenburg.de](mailto:NeulsenburgHilft@stadt-neu-isenburg.de) подробно следующую информацию:
  - a. Вашу фамилию, имя, дату рождения,
  - b. Сведения о размещении с указанием лица, предоставляющего жилье, и возможную продолжительность пребывания по данному адресу.
  - c. Информацию о сделанных прививках (QR-код) или перенесенном COVID.
2. Обратитесь в **Отдел регистрации граждан (Bürgeramt)**:
  - a. Обратитесь по электронной почте [Buergeramt@stadt-neu-isenburg.de](mailto:Buergeramt@stadt-neu-isenburg.de) или позвоните по телефону 06102 241 100.
  - b. Пожалуйста, укажите, что **вы хотите зарегистрировать** у себя людей из Украины, или **вы хотите зарегистрироваться** и вы из Украины. Пожалуйста, возьмите с собой следующие документы:
  - c. биометрический паспорт или другие документы, удостоверяющие вашу личность, а также документы на всех членов вашей семьи по возможности
  - d. подтверждение от вашего арендодателя, если имеется, но не обязательно,
  - e. Информацию о сделанных прививках (QR-код) или перенесенном COVID.
3. Обратитесь в **иммиграционную службу округа Оффенбах (Kreises Offenbach)** по электронной почте [ukraine@kreis-offenbach.de](mailto:ukraine@kreis-offenbach.de), попросите о встрече, и отправьте паспорта или все документы, удостоверяющие личность (каждую страницу!!!) а

также свидетельство о регистрации, которое вы получили в **отделе регистрации граждан**

4. После получения от иммиграционной службы **Предварительной записи (Terminbestätigung)** вы имеете право на льготы. Распечатайте это подтверждение встречи (в формате PDF) и приложите его к заявке на льготы. Заявление (от льгот для лиц, ищущих убежища) должно включать все документы, такие как запрос о встрече в иммиграционный офис, и распечатанный PDF-файл с подтверждением встречи. В Германии существует благотворительная церковная организация **Диакони (Diakonie)** которая помогает взаимодействовать приезжим с государственными органами, в Ной-Изенбурге эта организация поддерживает процесс подачи заявления вместе с городом.

## Какие у вас права?

**При первичном въезде действуют следующее правило:** Граждане Украины могут легально находиться на территории Германии до 90 суток, с возможностью продления этого срока еще на 90 дней.

### Свобода передвижения:

Вы можете совершать поездки по Германии и территории ЕС.

### Порядок приема на длительное пребывание (гуманитарное пребывание) от 1 до 3 лет

В настоящее время вы можете подать заявление на получение временной защиты в соответствующую миграционную службу (вид на жительство).

Подать заявление на получение этого вида на жительство могут следующие лица, если они находились на территории Украины по состоянию на 24.02.2022:

- Украинские граждане и члены их семей
- Не граждане Украины и лица без гражданства имеющие статус международной или национальной защиты и члены их семей.
- Не граждане Украины и лица без гражданства имеющие вид на жительство или другое право на долгосрочное пребывание на территории Украины, в случае, если они не могут безопасно и навсегда вернуться в свою страну.

## Будьте на связи!

Пожалуйста позаботьтесь о том чтобы у вас был функционирующий адрес электронной почты. Если у вас нет электронной почты, пожалуйста создайте ее, например на [google.com](https://www.google.com), [gmx.de](https://www.gmx.de) или [web.de](https://www.web.de). Электронная почта вам необходима, для того, чтобы взаимодействовать с различными государственными органами.

## Получите бесплатную сим-карту

Для получения бесплатной симкарты, обязательно возьмите ваш украинский паспорт или другое удостоверение личности а также форму регистрации с печатью (Meldbestätigung), которую вы получили в **Отделе регистрации граждан (Bürgeramt)**

1. До 30.06 вы можете получить СИМ-карту в филиале Telekom в Neu-Isenburg Zentrum
2. Также, на центральном вокзале Франкфурта (Frankfurt Hbf) в благотворительной миссии, расположенной на перроне 1 пути вы можете получить СИМ-карту, которая позволяет

бесплатно звонить на украинские и немецкие номера, а также предоставляется 9ГБ интернета. На семью вы можете получить до 3х таких карт.

## А что с общественным транспортом?

Гражданам Украины не нужен билет для проезда в немецком городском и пригородном транспорте. Эта норма распространяется на все пригородные поезда (S-Bahn, региональные поезда RB, региональные экспрессы RE и т. д.), а также на метро U-Bahn, трамваи, городские поезда и автобусы в Гессене. Для таких поездок **необходимо и достаточно** предъявить паспорт или другое удостоверение личности гражданина Украины, в случае проверки проездных документов. Кроме того граждане Украины могут бесплатно совершать поездки на поездах Deutsche Bahn. Для этого нужно дополнительно получить бесплатный билет «**HelpUkraine**» в туристических центрах DB (на вокзалах, например на Frankfurt-Am-Main Hauptbahnhof).

## Что делать, если вам нужна помощь переводчика?

Для получения бесплатной помощи переводчика, вы можете обратиться по адресу: [Ukrainisch.uebersetzen@stadt-neu-isenburg.de](mailto:Ukrainisch.uebersetzen@stadt-neu-isenburg.de) Пожалуйста обращайтесь только в случае необходимости или если официальные органы просят у вас перевод какого-либо документа.

Также по этому адресу могут обратиться те, кто может предложить свою помощь с письменными и устными переводами с/на украинский, немецкий русский языки.

## Если вам нужна помощь с документами пожалуйста обратитесь по адресу:

Пожалуйста обратитесь в благотворительную организацию Диакони, которая помогает прибывшим в Ной-Изенбург адаптироваться в Германии.

### Не забудьте взять предварительную запись (Termin)!

Büro im Bildungszentrum Mitte, 1.OG über Stahltreppe erreichbar

Hugenottenallee 88, 63263 Neu-Isenburg

E-Mail: [marion.pimesmaier@diakonie-of.de](mailto:marion.pimesmaier@diakonie-of.de) Тел: 0175 / 748 20 61

E-Mail: [Marley.Chegaim@diakonie-of.de](mailto:Marley.Chegaim@diakonie-of.de) Тел: 0151 / 466 77 979

Или в Мэрию Ной Изенбург

Для фамилий начинающихся на:

A-D/ P-Z [margit.bender@stadt-neu-isenburg.de](mailto:margit.bender@stadt-neu-isenburg.de) Тел: 06102 / 241 566

E-G/ H-O [Adalbert.Nowak@stadt-neu-isenburg.de](mailto:Adalbert.Nowak@stadt-neu-isenburg.de) Тел: 06102 241 518

## Что делать, если я хочу изучать немецкий язык?

Введение в немецкий язык предполагает начальное знакомство с алфавитом и словарным запасом, для этого вы можете обратиться в бюро интеграции Мэрии Ной-Изенбурга по адресу [Integrationsbuero@stadt-neu-isenburg.de](mailto:Integrationsbuero@stadt-neu-isenburg.de)

## Что делать, если я хочу работать?

Это зависит от вашего статуса. Пока у вас нет документа с пометкой "работа по найму разрешена", вам не разрешается работать. С видом на жительство, содержащим пометку "разрешена оплачиваемая работа", вы, как правило, также можете работать. Аналогичным образом, орган по делам иностранцев может временно разрешить вам работать уже при подаче заявления на получение вида на жительство. Это произойдет в том случае, если в предварительном документе, который вы потом получите, они укажут "работа по найму разрешена".

Если вы хотите работать, сообщите об этом в миграционную службу, когда будете записываться на прием. Вы сможете использовать свой вид на жительство для поиска работы. Дополнительную информацию о подтверждении профессиональных навыков можно найти здесь: [www.hessen.netzwerk-iq.de](http://www.hessen.netzwerk-iq.de)

Вы также можете связаться с нами по адресу [neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de](mailto:neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de) указав свою квалификацию.

## Что делать, если я хочу отдать своих детей в школу или детский садик?

Обязательным условием для посещения школы, является регистрация в **Отделе по регистрации граждан (Bürgeramt)**, после этого дети могут идти в школу. Дополнительную информацию вы можете получить в **Городской школьной канцелярии (Stadtschulamt)**. Вы можете обратиться в консультирующий центр по адресу [ABZ.SSA.Offenbach@kultus.hessen.de](mailto:ABZ.SSA.Offenbach@kultus.hessen.de)

**Volker Schilling:** тел.: 069 800 53 229

Специалист центра DaZ (Немецкий – второй язык):

**Angelika Fischer** тел. 069 800 53 221

Дополнительную информацию вы можете получить в консультационном центре земли федеральной земли Гессен по адресу: <https://schulaemter.hessen.de/standorte/offenbach-am-main/region/abz>

Также вам всегда поможет благотворительная организация **Диакони (Diakonie)**

## Спорт для детей

Футбольная школа 03 предлагает для посещения детский лагерь с 11.04 по 14.04.2022 ежедневно.

Тренировки включают в себя: различные программы разминки, интенсивные тренировки и великолепные соревнования - под профессиональным контролем избранных футбольных тренеров!

Встреча в: 09:30

Первая тренировка: 10:00 – 12:00

Обед 12:00 – 13:00 (для всех участников)

Вторая тренировка: 13:00 – 14:30

Детей можно забрать до 15:00 Uhr

Контактное лицо школы 03 Neu-Isenburg г-н Stefano Greco тел: 0163-4601613

## Что делать, если нужна одежда?

Для подбора одежды вы можете бесплатно обратиться в магазин Немецкого Красного Креста (DRK), если вы не получаете пособия и не имеете доходов. Этот магазин находится по адресу DRK Kleiderladen Neu-Isenburg, Bahnhofstraße 23, 63263 Neu-Isenburg. Время работы:

Пн – Пт: с 10:00 до 12:00 и с 15:00 до 17:00

Сб: с 09:30 до 11:30

Вс: выходной

## Психологическая и эмоциональная помощь

Пожалуйста отправьте письмо на адрес [neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de](mailto:neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de)

Мы постараемся вам помочь

## Место встречи «Маленький Киев»

В школе Гёте мы предоставим комнату, которая может служить местом встречи, а также предлагает возможности для ее свободного оформления. Если вы хотите участвовать, присмотреть за этой комнатой, спроектировать ее или сделать предложение, пожалуйста, напишите нам на [neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de](mailto:neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de)

## Опасения по поводу возможной дискриминации тех, кто связан с Россией

Если вас беспокоит дискриминация или вы уже пострадали, напишите по адресу [neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de](mailto:neuisenburghilft@stadt-neu-isenburg.de)

Если вы, как русский из Ной-Изенбурга, чувствуете желание сообщить о своей тревоге по поводу событий, показать солидарность и осуждение современной агрессивной российской политики в эти трудные времена, вы также можете обратиться по этому адресу.

## Полезные ссылки

Германия для украинцев  
[germany4ukraine.de](http://germany4ukraine.de)

Федеральное министерство внутренних дел и внутренних расследований:  
<https://www.bmi.bund.de/DE/startseite/startseite-node.html>

Гессенский совет по делам беженцев:  
<https://fr-hessen.de/>

Земля Гессен:  
<https://innen.hessen.de/hessen-hilft-ukraine>

Городская библиотека :  
<https://sb-neu-isenburg.lmscloud.net/>